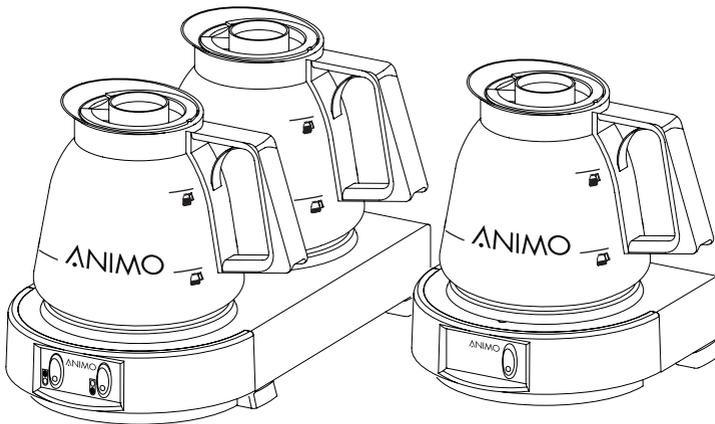


ANIMO

M-LINE

M21
M22



gebruiksaanwijzing
user manual
betriebsanleitung
mode d'emploi

Nederlands	1	
English	3	
Deutsch	5	
Français	7	



Dit apparaat voldoet aan de EMC-richtlijn 89/336/EEG, 92/31/EEG en de laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG.

This appliance is in accordance with the EMC-Directive 89/336/EEC, 92/31/EEC and the low voltage directive 73/23/EEC.

Dieses Gerät wurde in Übereinstimmung gemäß EMV-Richtlinie 89/336/EWG, 92/31/EWG und Niederspannung-Richtlinie 73/23/EWG gebaut.

Cet appareil est conforme à la directive d'EMC 89/336/CEE, 92/31/CEE et à la directive de basse tension 73/23/CEE.

Animo behoudt zich het recht voor om onderdelen op elk gewenst moment te wijzigen, zonder voorafgaande of directe kennisgeving aan de afnemer. De inhoud van deze handleiding kan eveneens gewijzigd worden zonder voorafgaande waarschuwing. Deze handleiding is geldig voor de machine in standaarduitvoering. Animo kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade voortvloeiende uit van de standaard uitvoering afwijkende specificaties van de aan u geleverde machine. Voor informatie betreffende afstelling, onderhoudswerkzaamheden of reparaties waarin deze handleiding niet voorziet, wordt u verzocht contact op te nemen met de technische dienst van uw leverancier. Deze handleiding is met alle mogelijke zorg samengesteld, maar Animo kan geen verantwoording op zich nemen voor eventuele fouten in dit boek of de gevolgen daarvan.

Animo has the right to change parts of the machine at any time without advice or direct announcements to the client. The contents of this manual can also be changed without any announcements. This manual is to be used for the standard model/type of the machine. Thus Animo cannot be held responsible for any damage resulting from the application of this manual to the version delivered to you. For extra information on adjustments maintenance and repair, contact the technical department of your supplier. This manual has been written very carefully. However, Animo cannot be held responsible neither for mistakes in the book nor for their consequences.

Animo behält sich das Recht vor, Einzelteile ohne vorherige Bekanntgabe an den Kunden zu ändern. Der Inhalt dieser Anleitung kann ebenfalls ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden. Diese Anleitung gilt für die Standardausführung der Maschine. Animo haftet daher nicht für Informationen über Einstellungen, Wartungsarbeiten oder Reparaturen, die nicht in dieser Anleitung enthalten sind. Wenden Sie sich bitte gegebenenfalls an den Kundendienst Ihres Händlers. Diese Anleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Animo haftet jedoch nicht für etwaige Fehler in dieser Anleitung oder für die Folgen solcher Fehler.

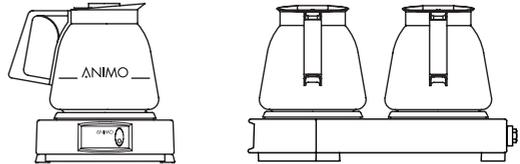
Animo se réserve le droit de modifier les pièces à n'importe quel instant, sans avis préalable et sans obligation de notification au client. Le contenu de ce manuel est également sujet à modification sans avis préalable. Ce manuel s'applique au modèle standard de la machine. Par conséquent, Animo n'est pas responsable pour les dommages éventuels découlant de l'application de ce manuel aux modèles non standard. Pour les renseignements sur certains réglages, les travaux d'entretien ou réparations qui ne seraient pas traités dans ce manuel, Animo ne peut être tenu responsable des erreurs éventuelles ni des dommages qui en découleraient.

Diese Betriebsanleitung bitte gründlich lesen, damit die Warmhalteplatte gut und sicher arbeiten wird.

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Die Warmhalteplatte M21 (für eine Kanne) und M22 (für zwei Kannen) sind geeignet für das Warmhalten einer Kanne Kaffee oder Tee auf ca. 84-86°C. Da diese Warmhalteplatten über einen eigenen Stromanschluß verfügen, sind diese an jedem Standort zu verwenden.

- M21 eine Warmhalteplatte.
- M22 zwei Warmhalteplatten.



Die Warmhalteplatten werden ohne Glaskannen geliefert.

2. TECHNISCHE DATEN

Typ

Netzanschluß :

Leistung :

Warmhaltetemperatur Kaffee/Tee :

Abmessungen BxTxH :

M21

100-240V 50-60 Hz

70 W

ca. 84-86°C

205x200x75

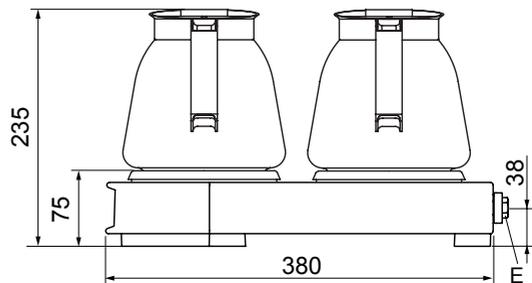
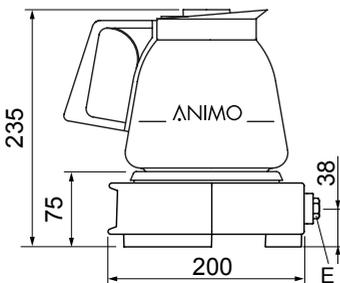
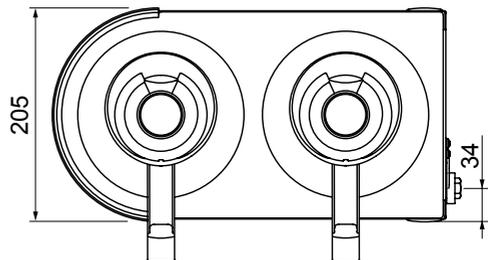
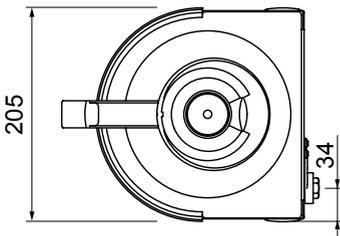
M22

100-240V 50-60 Hz

140 W

ca. 84-86°C

205x380x75



E = Netzanschluß

3. BETRIEB

Über die selbstregulierende Warmhalteplatte erhält der Kaffee die optimale Temperatur von ca. 84-86°C. Achten Sie darauf, daß der Fulldeckel sich immer auf der Kanne befindet.

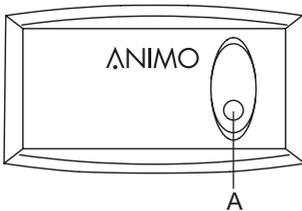
WARNUNG

- Sorgen Sie dafür, daß das Netzkabel nicht mit den Warmhalteplatten in Berührung kommt, diese werden sehr heiß.
- Bei Reparatur- oder Wartungsarbeiten, Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Die Warmhalteplatte(n) darf nicht in Wasser getaucht werden.
- Nicht benutzte Warmhalteplatten sind immer auszuschalten.
- Niemals eine leere Kanne auf einer heißen Warmhalteplatte stehen lassen.

4. INBETRIEBNAHME

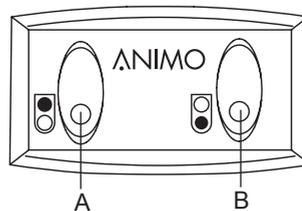
- Die Warmhalteplatte mit einem Tuch reinigen.
- Stecker anschließen und Hauptschalter einschalten.

5. BEDIENFELD



M21

A - Ein- / Ausschalter der Warmhalteplatte



M22

A - Ein- / Ausschalter der hinteren Warmhalteplatte

B - Ein- / Ausschalter der hinteren Warmhalteplatte

6. WARTUNG

- Die Warmhalteplatte kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Die Warmhalteplatten dürfen niemals mit einem Scheuermittel oder Stahlwolle gereinigt werden.

ANIMO

Animo B.V.
Dr. A. F. Philipsweg 47
P.O. Box 71
9400 AB Assen
The Netherlands

Tel: +31 (0) 592 376376
Fax: +31 (0) 592 341751
E-mail: info@animo.nl

www.animo.eu

